

∞ The Ward M. Canaday Center ∞  
for Special Collections  
The University of Toledo

Finding Aid

➤ **Hungarian Sound Records Collection, n.d. ca. 1982** ◀

MSS-111

**Size:** 1/2 lin. ft

**Provenance:** The Hungarian Sound Recordings Collection was donated to The Ward M. Canaday Center in June 1995 by Mrs. Richard Webster.

**Access:** open

**Collection Summary:** Phonograph records, 33 1/3 and 78 RPM  
Recordings of Hungarian folk songs, instrumentals, and poetry readings. Program notes are in Hungarian and English; lyrics are in Hungarian.

**Subjects:** [Ethnic Culture](#), [Music](#), [Art](#), [Drama](#), and [Theatre](#)

**Copyright:** The literary rights to this collection are assumed to rest with the person(s) responsible for the production of the particular items within the collection, or with their heirs or assigns. Researchers bear full legal responsibility for the acquisition to publish from any part of said collection per *Title 17, United States Code*. The **Ward M. Canaday Center for Special Collections** may reserve the right to intervene as intermediary at its own discretion.

**Completed by:** Jennifer Myers, February 1996

**Reformatted by:** Arjun Sabharwal (with corrections), July 2010last updated: June 2014

**Hungarian Sound Records  
Collection, n.d. ca. 1982**

**Introduction**

The Hungarian Sound Recordings Collection consists of seventeen (33 1/3 and 78 rpm) recordings of Hungarian folk music, instrumentals, and poetry readings.

Four sound discs (all 33 1/3) are from the collection of the Hungarian Academy of Sciences. This collection includes program notes in Hungarian and English with music and song texts in Hungarian.

The remaining thirteen sound discs (all 78 rpm) are an assortment of Hungarian songs, instrumentals, and poetry readings recorded by Columbia Records.

**Hungarian Sound Records  
Collection, n.d. ca. 1982**

**Folder List**

<u>Box</u>	<u>Folder</u>	<u>Series</u>	<u>Item Description</u>
1		Lyric Booklet #1	Hungarian Folk Music, Magyar Népzene LPX 18050-53 MONO [1982]
		Lyric Booklet #2 Notes and texts	Hungarian Folk Music 3” LPX 18050-53 MONO [1982]
1	Side 1		Hungaroton. “Hungarian Folk Music, Ancient Layers” [1982] 33 1/3 rpm.
1	Side 2		Hungaroton. “Hungarian Folk Music, Ancient Layers” [1982] 33 1/3 rpm.
2	Side 3		Hungaroton. “Hungarian Folk Music, European Heritage” [1982] 33 1/3 rpm.
2	Side 4		Hungaroton. “Hungarian Folk Musik, New Style “ [1982] 33 1/3 rpm.
3	Side 5		Hungaroton. “Hungarian Folk Musik, Instrumental Music” [1982] 33 1/3 rpm.
3	Side 6		Hungaroton. “Hungarian Folk Musik, Instrumental Music” [1982] 33 1/3 rpm.
4	Side 7		Hungaroton. “Hungarian Folk Musik Tunes Associated With Folk- Customs” [1982] 33 1/3 rpm.
4	Side 8		Hungaroton. “Hungarian Folk Musik Tunes Associated With Folk Customs” [1982] 33 1/3 rpm.

**Hungarian Sound Records  
Collection, n.d. ca. 1982**

- |   |            |  |
|---|------------|--|
| 5 | Side 1     | Columbia. "Pasztor Fiu" (The Shepherd Boy) Foreign Series-Hungarian. [n.d.] 78 rpm.                    |
| 5 | Side 2     | Columbia. "Móriczka Érdeklődik" (Little Morris is interested) Foreign Series- Hungarian [n.d.] 78 rpm. |
| 6 | Side 13182 | Columbia. "Madár vígan dalol a lombos ágon" (The bird happily sings on a leafy branch) [n.d.] 78 rpm.  |
| 6 | Side 13192 | Columbia. "Kossuth Lajos azt üzente" (Lajos Kossuth's sent a message) [n.d.] 78 rpm.                   |
| 7 | Side 66703 | Columbia. "Hiába jársz A templomba" (You Go to church in vain) Magyar- Hungarian [n.d.] 78 rpm.        |
| 7 | Side 66704 | Columbia. " Kedves anyám Ne írj nékem" (Dear Mother, do not write me) Magyar-Hungarian. [n.d.] 78 rpm. |
| 8 | Side 68059 | Columbia. "Mondják Meg A Legkisebbik" (Tell the smallest) Hungarian Folk Song. [n.d.] 78 rpm.          |
| 8 | Side 68063 | Columbia. "Huzzad Csak" (Just play it!) Hungarian Folk Song. [n.d.] 78 rpm.                            |
| 9 | Side 68073 | Columbia. "Egy kicsikét zavart vagyok" (I am a bit confused) Hungarian- Tenor Solo. [n.d.] 78 rpm.     |
| 9 | Side 68077 | Columbia. "Ha Te Innen El Nem Mennél" (if you did not leave here) Hungarian-Tenor Solo. [n.d.] 78 rpm  |

**Hungarian Sound Records  
Collection, n.d. ca. 1982**

- |    |            |  |
|----|------------|--|
| 10 | Side 67513 | Columbia. "Művész Muri" (Artist Muri)<br>Hungarian-Vocal<br>Duet [n.d.] 78 rpm.                              |
| 10 | Side 67514 | Columbia. "Művész Muri" Hungarian-Vocal<br>Duet. [n.d.] 78 rpm.  |
| 11 | Side 67515 | Columbia. "Művész Muri" Hungarian-Duet.<br>[n.d.] 78 rpm.  |
| 11 | Side 67516 | Columbia. "Művész Muri" Hungarian-Duet.<br>[n.d.] 78 rpm.  |
| 12 | Side 66295 | Columbia. "Dicsértessék Szól A Legény" (praise<br>calls the lad) Foreign Series-Hungarian.<br>[n.d.] 78 rpm. |
| 12 | Side 66297 | Columbia. "Hej. Czigány Hallod e?" (Hey gypsy,<br>do you hear it?) Series-Hungarian. [n.d.] 78 rpm.          |
| 13 | Side 67246 | Columbia. "Kidobolták A Faluban" (they<br>announced In the village) Hungarian-Folk Song. [n.d.]<br>78rpm.    |
| 13 | Side 67247 | Columbia. "Háromszor Füttyentett" (he whistled<br>thrice) Hungarian-Folk Song. [n.d.] 78 rpm.                |
| 14 | Side 66134 | Columbia. "Ugy-E Most Már" (is that how it is<br>now) Magyar-Hungarian. [n.d.] 78 rpm.                       |
| 14 | Side 66706 | Columbia. "A Pecsikai Cigánysoron" (at the gypsy<br>row of Pecska) Magyar-Hungarian.<br>[n.d.] 78 rpm.       |
| 15 | Side 67248 | Columbia. "Nem jön álom a szememre" (I can't<br>fall asleep) Hungarian-Folk Song. [n.d.]<br>78 rpm.          |
| 15 | Side 67255 | Columbia. "Király Ernő Mulat" (Ernő Király is<br>having a good time) Hungarian Folk Song. [n.d.] 78 rpm.     |

**Hungarian Sound Records  
Collection, n.d. ca. 1982**

- |    |            |  |
|----|------------|--|
| 16 | Side 67536 | Columbia. "Rácz Pali Hegedűje" (Pauly Rácz's fiddle) Hungarian Folk Song. [n.d.] 78 rpm.                                       |
| 16 | Side 67538 | Columbia. "Fiastyuk" (Pleiades) Hungarian-Folk song [n.d.] 78 rpm.   |
| 17 | Side 67250 | Columbia. "Mikor Engem Besoroztak" (when they drafted me) Hungarian-Folk Song. [n.d.] 78 rpm.                                  |
| 17 | Side 67252 | Columbia. "Rossz Gyümölcse Van A Szagos Megyfanak" (the smelly sour cherry bears bad fruit) Hungarian Folk Song [n.d.] 78 rpm. |